



Gamla Havnin í býráðssalinum

Á ólavsøku í ár verður ein áhugaverd framsýning um gamla býin í býráðssalinum. Framsýningin er opin frá friggjalegi 26. juli 1991 til mikudagin 31. juli 1991. Allar dagarnar er opið frá kl. 14.00-18.00. Gamli býurin í Havn er søgulig ogn ikki bara hjá

havnarfólki, men hjá øllum føroyingum. Tey seinnu árinu hevur ansurin fyri gomlu byggingini ment seg, og áhugin at bota um og varðveita henda sermerkta og virðismikla býarpartin er nógv vaksin. Í hesum arbeiði var tað

ein vansi, at so litið var til av tilfari, sum kundi siga okkum, hvussu húsinu eru, og hvørjum standi tey eru í. Einstakar húsatæknigar finnast, mest fyri tey nýggjar húsinu, og Føroya Fornminnisavni hevur í skjalagoymslu nakrar uppmátningar umframt tær tekningar, sum vórðu gjørdar, tá ið næmingar á arkitektaskúlanum í Keypmannahavn vitjaðu fyri 30 árum síðani, á sumri í 1959. Men saknur hevur verið á einum heildartilfari, sum kann verða grundarlagið bæði fyri byggisøguligari kannning og fyri tí framhaldandi arbeiðinum at varðveita og endurnýggja tann gamla býin.

Tí setti býráðið sær fyri at fáa til vega tekningar av øllum húsum, og byggideild býráðsins hevur seinastu árinu gjørt uppmátningar av hvørjum einstøkum húsi sær. Til samans gevur hetta tilfarið eina mynd av byggingini millum vágirnar báðar, av Húsabrugv og út í Tinganes, soleiðis sum hon var á sumri í 1988, tá ið meginparturin av uppmáttingunum vórðu gjørdar.

Framsýningin er gjord burtur úr hesum tilfari, og til at geva eina heildarmynd av litum og tilfari eru tekningar málðar og samanteknaðar í allari longdini móti Vestaruvág. Framsýningin er gjord

saman við Føroya Fornminnisavni, sum tey seinastu árinu hevur gjørt eitt stórt kanningarárbeiði, og ætlanin er í samstarvi við savnið at fáa eina søguliga lýsing av hvørjari húsaogn. Á framsýningini eru dømi um tilíkar lýsingar í orðum, tekingum og myndum. Vónandi kann hetta tilfarið seinni gevast út í bók.

Gunnar Hoydal, býararkitekt, hevur staðið fyri arbeiðinum, uppmáttingarnar gjørdur Heidi Poulsen, Eli Østby, Vibeke S. Christensen, Jeannette Pøhlsgaard, Malan Mohr og Jens Hansen. Vegleiðarar hava verið Curt von Jessen og Thorkel Dahl.

Fyri savnið hava Lisbeth L. Petersen og Arne Thorsteinsson, landsantikvarur, staðið fyri framsýningini, og Magnus Hansen, arkitekt, hevur samskipað hana.

Í sambandi við framsýningina hevur Tórshavnar býráð latið gjørt plakatið, ið sýnir Tinganes og Reynið, sum tað er í dag. Grundarlagið fyri plakatin er kortið, ið blikkensláarin Johan Carl Poulsen teknaði, og Verland Johansen reinteiknaði.

Ófullfíggjað Ólavsøkuskrá

Uppiskoyti til Ólavsøkuskránnu

Ólavsøkuframsýningin hjá Listafelag Føroya í Norðurlandahúsinum:

Ólavsøkuaftan	kl. 14-20
Ólavsøkudag	kl. 14-20
30. juli	kl. 14-18
31. juli	kl. 10-18
1. august	kl. 10-18

Framsýningin hjá Lions Club Tórshavn í Norðurlandahúsinum til frama fyri Siglingarsavnið í Müllers pakkhúsi:

Ólavsøkuaftan	kl. 14-20
Ólavsøkudag	kl. 14-20
30. juli	kl. 14-18
31. juli	kl. 10-18
1. august	kl. 10-18

Savnið 1940-45 Lions Club Tórshavn, í Dr. Jakobsensgøtu

27. juli	kl. 15-18
Ólavsøkuaftan	kl. 15-18
Ólavsøkudag	kl. 15-18

Ólavsøkuskráin kom í handlarnar friggjadagin, men hon er meira enn ófullfíggjað.

Hóast feløg og stovnar vita, at ólavsøkan er um somu tíð hvørt ár, so hendir tað meir enn so, at fólk ikki geva seg til kennis, áðrenn skráin verður prentað. Hon er tí ófullfíggjað.

Fyrirreikningararbeiðið at prenta ólavsøkuskránnu byrjar í góðari tíð.

Tórshavnar Ítróttarráð skipar fyri útgávu, og Kunningarstovan í Havn savnar tilfarið og letur tað til prentingar.

Í ár eru serliga nógv framsýningar o. o. tiltøk, sum ikki var komið, áðrenn skráin fór til prentingar.

Soleiðis er á hvørjum ári, tá vit skulu geva ólavsøkuskránnu út. Hóast vit heita á feløg og stovnar í lýsingum um at lata okkum tilfarið í góðari tíð, so kemur tað ikki rættstundis, og skráin er tí ófullfíggjað.

- Vit harmast um hetta.

men kunnu eins og ikki gera nakað við tað, sigur Kristianna Høgnesen, formaður í Tórshavnar Ítróttarráð.

Eitt nú ólavsøkuframsýningin, sum seinastu árinu hevur verið í Norðurlandahúsinum, er afturvendandi tiltak seinastu 43 árinu. Kundi ikki hugsast, at tit mintust at taka hana við, hóast tilfarið ikki kom tykkum í hendi rættstundis?

- Vit royna at minnast til slík tiltøk, sum eru á hvørjum ári, men tíverri.

Norðurlandahúsið sendi tilfarið ov seint, og vit hava ikki verið varug við júst hetta, millum øll hini, sigur Kristianna Høgnesen og skoytir uppí, at tað er ógjørligt hjá fyrirreikarunum at halda eyga við hvør hevur gloymt at gera vart við seg, tá slík skrá skal skipast, tí so nógv ymisk punkt eru á skránni.

Dagny

Tinnur

Ummæli

(yrkingar eftir Chr. Matras)

Borðið. Og bókin er slitin, bløðini gulnað og skrodd. Eyguni hava lisið og loyst tina kraftmiklu rødd.

Hvør regla er ramasti gandur: Føroyar festar á blað; orðini standa á lopi, og eyguni vita tað.

Eyguni vita, at málið er máttur, ið ger mær mun: Berglop á hvørjari síðu, stormur og hawsins dun.

Og orðini liva og lýsa sum söljur um slignan hógv. Eyguni hava lisið — eyguni hava rógv.

Við rattið er tað tú sum ræður ferðini!

